隆重舉行興建中華文化中心動土禮

黃永扶伉儷捐二萬五

（雲訊）具有重大意義的興建中華文化中心大樓的動土禮已於昨一月二十八日農曆新年，華埠熱烈慶祝春節最高潮時隆重舉行。由雲東區國會議員李僑棟先生，雲埠市長胡烈治及中華文化中心主席梁甦華博士主禮。聯邦政府農業部長惠倫及中華會館理事長李仁均應邀出席了動土儀式，并致詞祝賀。華埠歷史區計劃委員會亦同時爲美化華埠舉行植樹禮，由市長胡烈治及該委員會主席楊根爐主禮，前任主席馬國材和上任主席葉榮傑兩先生亦應邀出席植樹儀式。上述典禮均由馬錦華先生任司儀。在場觀禮的還有甚多政府官員，中華文化中心贊助人，社會賢達，中華會館全體理事，中華文化中心全體委員，參加慶祝春節大遊行的僑團，以及把華埠擠得水洩不通的數萬中西觀衆。當時華埠七彩繽紛，喜炮喧天，金鼓雷鳴，龍騰獅躍，麒麟獻瑞；舞蹈演員們載歌載舞，歡欣慶賀興建中華文化中心綜合大樓和美化華埠這兩項有助於華埠更趨繁榮的工程即將動工。

與此同時，令人更爲喜悅的是各界熱心人士捐助文化中心大樓興建費之數目日益提高，繼庚利公司東主李惠榮先生捐助二萬元後，最近又有一位無名氏爲紀念榮定鄂先生而慨捐二萬元，富利沙河木箱廠東主黃永扶先生夫婦慨捐二萬五千元。面額二萬五千元之支票，已由勸捐幹事謝文欒先生交與籌款部，至目前爲止，黃永扶先生夫婦之捐款，爲捐款數目最大之一位，中華文化中心主席梁甦華博士。特於昨二十八日，趁參加中華會館主辦的千人大宴會，在宴會上將正式收據交給黃先生夫婦，并拍照留念，以表揚黃君熱心公益，樂善好施之大德云。

中僑互助會聚餐訊

（雲訊）中僑互助會一九七九年度會員大會聯歡聚餐，定期二月廿五日（星期日）舉行，該日下午四時會員登記，四時半至六時開會，六時至八時半晚宴，宴會地點歌雅街五五五號鑽石酒樓舉行，餐費成人七元，小童五元，歡迎該會會員參加，想屆時必有一番熱鬧。

謝英喜君代理保險

（雲訊）僑商謝英喜，在百老滙街西三零六號代理保險業務，電話八七六一五二一二，該公司辦理汽車保險，其担保意外損失，包括一百元，撞車等可減收廿五元，保險計劃，至五年之久，駕車術良好者特別優待，享受折扣，且節省款項云。

雲埠台山會館派員除夕慰問病老僑胞

（雲訊）本埠台山會館理監事會，依照往年通例，在過農年，迎春節則，不忘病老僑留院之苦悶，特於農年除夕（一月廿七日）具備鮮果賀咭，往慰問聖約瑟醫院及華宮安老院病老僑，是日上午十時半全體集合該會館禮堂，由該館副理事長黃錫銓，顧問朱進賓，理事陳明修，黃石民，余卓生，黃孔維，馬國深，許秉信，李波來，黃英傑，黃傳益，李楫賓，雷英，容羨，曾灼春，監事黃如欽，麥於燗，鄭光益，李典，分別駕車前赴該兩院慰問，由醫院馮姑娘及兩院修女，護士，帶同該館職員，分發鮮果賀年咭，該兩院僑胞，均感到人間溫情，內心無比快樂，老懷頓暢，并致謝，該會館又捐助兩院經費每二十元，隨即告別，

（未完）

黃彬秋翁雙喜臨門 熱心樂助僑社經費

（續）主家熱心僑社公益，喜慶不忘善舉，樂助雲埠台山會館，中華文化研究協會，黃氏宗親總會，文彊學校，每處經費二十五元。

（完）

陳黃氏夫人行喪禮 捐僑團校慈善經費

（雲訊）陳母黃氏太夫人喪禮，經於本月廿二日假座些士黨殯儀館舉行，安葬於伙士蘭墓園，由於孝眷陳明康，陳應傑父子交遊廣闊，本埠各社團及宗親戚友世誼致送輓聯祭軸花圈及親往致祭執紼者甚衆，座至擠擁，靈堂擺設花圈五十餘個，輓聯三十四對，祭軸六幅，祭禮開始，由高而禮牧師主持，西女生奏哀樂唱輓詩，再由高牧師祈禱並講述人生眞諦，隨而舉行中國傳統祭禮，陳子元司儀，先請各位向黃氏太夫人靈前默哀三分鐘，繼由陳愛光恭讀誄詞，主祭陳福連，陪祭陳元沛，袁廣林，陳明修，關其逸，黃孔維，陳德強，禮生陳清流，陳永安，就位，由主祭獻花，各社團代表獻花者，計有陳穎川總堂代表，陳孔星，穎川堂青年部陳新強，穎川婦女部瑞林夫人，至孝篤公所陳精康，篤親實業部陳雲嘉，篤親半年刊陳文健，台山會館黃石民，華僑公立學校陳惠明，文彊學校黃法理，中華文化研究協會關健雄，中華職工總會余卓生，全加中華總會館劉經元。中華文化中心陳華歌夫人，華裔活動中心許錦浩，藝林音樂社甄俊豪，黃氏宗親總會黃偉夫，漢升體育會黃禮松。馬氏總公所馬磐基，馬氏分公所馬偉民，朱氏宗親總會朱瑞林。

（未完）

大漢公報

1 East Pender Street
Vancouver, B.C. Canada
V6A 1S9
Phone: (604) 685-8941

誠聘人才

一、營業主任：須講寫流利中英語文，熟悉僑社及商業事務，掌管廣告及印刷推廣。
二、會計人才：須講寫流利中英語文。
三、譯述人才：以英譯中爲主。

以上人才依經驗而訂待遇，有志從事文化事業者，請電話：六八五・八九四一約談，或來函預約。

大西方米廠啓事

逕啓者：據加拿大政府度量衡法採用公制，本廠爲配合該法施行，早已將各種白米及食品，包面加印公制重量，現在爲求數字齊整，首先將五羊牌白米五十磅庄改爲二十公斤庄。(20Kg. - 44.092 Lbs.) 售價仍根據五十磅折算，合行佈告，仰各照察。

大西方米廠謹啓

中國洪門民治黨雲埠五機構聯合通告

爲通告事：本總支部屬下雲支部，達權支社，實業部暨洪門體育會等機構，訂期於二月十八日（星期日）下午六時，假座陶陶酒家舉行春讌聯歡，歡迎男女黨社員，會員及眷屬參加，請早報名，以便編排席位。

席金：每位吉元，小童三元，耆老凡盡足義務黨社員六十五歲以上者，免收席金。

報名地點：大漢公報，黨部禮堂，大有，大寧，西方，榮發俱樂部。

一九吉九年元月三十日

雲埠西實業出賣

位於央吉利海灣實業，離海灘個半街位，地段66×131尺，好入息，業主負担第二期揭款，電話：Ena or Paul Faynor 931-4135, 939-6411

招請賣車推銷員

布蘭活都育打車行，宣一位有經驗的汽車推銷員，專門推錯大宗小型新舊汽車，收穫極好，前途無限，請與總經理，本握先生洽商。Mr. G. Ponak, 294-1974 Brentwood Toyota Ltd. 4265 Lougheed Hwy Burnaby

經驗木工

代造內外建築工程，價錢合理，保證滿意，計時或計日均歡迎。請電話876-1860李棠

請學厨一名

雲島砵亞板汝埠請學厨一名薪金從優包食住有意請電話724-0508與胡先生接洽 Lantern Inn Port Alberni, B.C. 不接受 Collect Call

潤大樓下出租

全層一廳一房設備齊有地氈獨立門戶地方雅潔新裝修電話二五四－一三一〇一

倔經驗管電力車機

婦女衣廠，工會組織，有健康，有福利與退休等權益，每星期三十五小時工作。請到：Surrey Classic 55 Water St. 四樓。

・教授・

彩色冲晒，基本攝影，憑此廣告免費一科。電話：三二五－〇一七七

溫哥華友誼社

①商人男性五十歲，擁有靚屋徵女友，請電433-4534友誼社。

②動人日本女性三十七歲，曾受良好教育，徵誠實可靠男子爲友，請電433-4534友誼社。

餐館出讓

家庭式外賣小餐館位於本省：Courtenay埠交通要道和大比賽場邊生意旺因人力突變認痛出賣生意電話112-338-7142

請企檯一名

電話雲埠式五四－三〇八四接洽

平地樓下出租

新土庫有兩房出租厨厠齊同時請人看顧一小孩電話324-4332

實事實業燕梳有限公司

代理置業投資 汽車保險 房屋燕梳

MISS VANCOUVER

雲市華埠小姐1977
雲哥華市小姐
加拿大小姐
伍慧芬
恭請僑胞駕臨本公司購買

Success Realty Ltd.
REAL ESTATE and INSURANCE
145 KEEFER STREET VANCOUVER
伍澤濂黃秀英事務所
辦事處新電話：687-8899

汽車保險 房屋燕梳

代管樓業

本號禮聘專員爲業主解決收租及管理樓業困難按月供給賬單列明進支經驗豐富・收費低廉。

本公司職員通粵語國語服務妥當

保費最平 歡迎比較

玻璃窗全保祇收十四元

利便顧客免費停車

停車場在本公司東側歡迎僑胞委託

Autoplan

鍾天賜 876-4575

（一）西區Lowntown華麗餐館，有酒牌九十一座位每日生意三百多元，投資做生意好機會。

（二）本市大型雜貨市場：

雜貨舖內設有鮮肉部，每日生意千五百元，鋪面特大，設備齊全，市中心旺區，取價僅五萬九千元，發財好機會，勿失良機。

（三）埠邊商業樓：

投資十四萬五千元，有一分半息口。

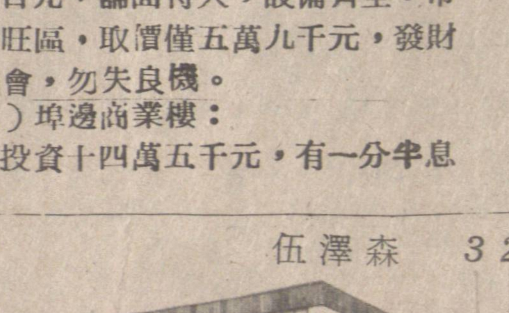
伍澤濂 733-5743

①市區興旺中餐館，有酒牌每年生意逾二十萬元，下午四時半開市，早收市。短錶則，生意好做，經營七年，現因健康忍痛出賣，開價十萬零五千元。

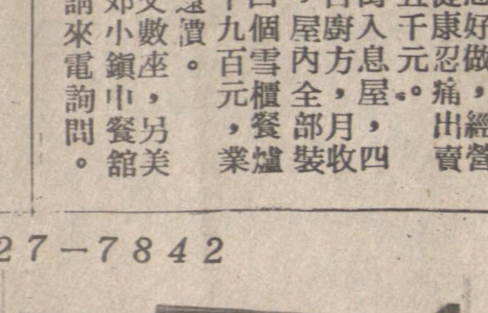
②東區近乃磨街入息屋，四組栢文，各自廚方，月收四百七十元，屋內全部裝修一新，包四個雪櫃，餐爐，開價七萬三千九百元，業主急讓，請還價。

③商業樓及柏文數座，另美國西雅圖市郊小鎮中餐館一間出讓，請來電詢問。

伍澤森 327-7842



㈠槐里埠五年新商業樓，地下五間寫字樓樓上六組柏文，每年入息二萬三千元，只開價十九萬五千元。



㈡一五三六號布律威東街，廿餘年新，上下層孖屋（柏文地）每月入息六百五十元，土庫另有廳房浴室，平賣七萬四千九百元

Kingsgate Mazda

請你到來看看

RX7

1979年 體育車

1979年RX-7S-Model

按櫃銀五百元，餘額九千四百五十九元，每月充二百二十八元，充期爲六十個月。

另有79*G.L.C. Hatchback* 體育車按櫃銀二百八十元，餘額四千五百元，每月充一百一十元，充期爲六十個月。

這裏是顧客帶來朋友一齊來看

Kingsgate Auto (1974) Ltd.
5775 Kingsway at Imperial
Burnaby
Phone 437-9464

女裝貂皮大褸廉讓

全新貂皮長大衣連帽自然顏色中等身材聖誕時售價四千八百元現只收半價如買者有固定收入則可安排分期付款週末或晚間電話：五九一－三三九二平日電五九一－三九九二

急廉讓禮品店

位於埠心，東主經營數年離埠，租平批長，兼做果舖更佳，免頂手，只收回些少架撐費三千五百元，請電話681-1505或254-7985

鋼鐵建築樓業出售

五十乘五十呎鋼屋中間不用支柱只用橫樑有三個水泵水管直徑三寸唧筒爲卅吋，有意請電434-1461

吉屋出租

上層光猛四房一廳出租乃磨坎喜士定街電話：四三七－九八五九黃洽

地毯屋，承接按裝及修補，並清洗及租賃

4538 Kingsway (At Willingdon)
434-5512
Installation - Repairs
Steam Cleaner Rentals
RUGLAND

蕭雄享水喉工程

Tel. 299-8692

按裝及修理水喉
大小工程
熱水甑等
工作妥當
取價從廉
電話：
二九九－
八六九二

新聲戲院

150 East Hastings St., Vancouver, Tel. 682-0724

地址：加拿大雲哥華希士廷東街一百五十號

每日下午一時半至晚上十一時半連續放映不清場

不是佳片
不在新聲放映

Next Change 下期放映

嗨親愛的

奧林比亞戲院

OLYMPIA THEATRE
2381 EAST HASTINGS ST. (NEAR NANAIMO)
VANCOUVER TEL:255-2920

1月30日起盛大獻映

每星期由星期二至星期日每晚七時半公映

烽烟四起振中華

黃埔江畔唱贊歌

同場放映 黃山 地下宮殿

屋主離埠廉價急讓

一房一廳柏文出賣，近華埠有意者請電話日：六八四－四八五一 晚：八七二－二九二四

近華埠有房出租

一房一廳厨厠浴雪櫃爐傢俬全包電火月租一百廿五元下午電話：二五四－四一八九